



THE STATES OF DELIBERATION

GLOSSARY OF GUERNSEY PARLIAMENTARY TERMS

The following is a basic guide to some of the parliamentary terms used in the States of Deliberation. It is not an exhaustive list and contains some expressions used in other parliaments, but it covers the most common.

Evocation: Prayers, the announcement of the date in French and the reading of the roll call of Members in French.

Présent(e): The answer given by Members to the roll call to show they are in the Assembly.

Absent(e) de l'Isle: Answer given at the evocation by a Member on behalf of another member who is absent from Guernsey.

Indisposé(e): Answer given at the evocation by a Member on behalf of another member for a member who is ill.

Relevé(e): The expression used by a Member seeking to be added to the roll who has joined the Assembly after the evocation as in "May I be relevé(e) Sir/Madam". (It literally means to be relieved of the fine formerly imposed for non-attendance at the roll call).

Convocation: Reading of the convening notice in the Billet d'État by the Greffier

Billet d'État: The document containing the convening notice, legislation, propositions, policy letters and supplementary material for each States' Meeting.

Order Paper: The order of business for each meeting usually circulated by the States' Greffier on the Monday preceding an Ordinary sitting.

Requête: A petition to the States of Deliberation, signed by seven Members of the Assembly. The requests contained in the requête are called the "prayer".

Sursis/Sursis Motivé: This in French means a delay or a stay and is a motion to do just that in respect of an item before the Assembly. A sursis which directs a course of action during the period of deferral is a sursis motivé.

Simultaneous Electronic Voting (SEV): The electronic voting system used by the Assembly to register their votes on Propositions. After the Presiding Officer has declared the result of a vote the full voting record is immediately published on statesvoting-records.gov.gg

Aux Voix /Appel Nominal/Division: *Aux voix* means to go to the vote. *Appel nominal* means a vote by roll call of Members. Division is a widespread parliamentary term for going to the vote on something.

Pour/Contre: This means *for/against* in French and are the terms used in the Assembly for voting.

Je ne vote pas: This is the term for used in the Assembly for abstaining in a vote